

**GEMEINDE
MOOS IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**



**COMUNE DI
MOSO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom -
Seduta del:

07.10.2026

Uhr - Ore:

08:30

Ort: Sitzungssaal.

Località: Sala Riunioni.

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A. U. A. I.	Fern- zugang
Bürgermeister	ILMER Stefan	Sindaco			
Bürgermeisterstellvertreterin	LAHNER Edith	Vice-sindaca			
Referent	HOFER Wolfgang	Assessore			
Referent	VOLGGER Joachim	Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Alexander Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ILMER Stefan

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Trinkwasser - Beitrag laut Art. 55/bis des L.G. 8/2002 für die Finanzierung von öffentlichen Trinkwasserversorgungsanlagen in erschwerten Situationen an das Land - Jahr 2026

Acque potabile - Contributo ai sensi dell'art. 55/bis della L.P. 8/2002 per il finanziamento di impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio alla Provincia - anno 2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass laut Art. 55/bis des Landesgesetzes Nr. 8 vom 18. Juni 2002 die Gemeinden jährlich einen Betrag für die Finanzierung von öffentlichen Trinkwasserversorgungsanlagen in erschwerten Situationen an die Autonome Provinz Bozen-Südtirol überweisen müssen;

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1020 vom 30.11.2021, abgeändert mit Beschluss Nr. 793 vom 19.09.2023, wurden die „Richtlinien für die Berechnung und Überweisung des Betrages zur Deckung der Beiträge für Anlagen der öffentlichen Trinkwasserversorgung in erschwerten Situationen“ des vom Art. 55/bis des Landesgesetzes Nr. 8/2002 vorgesehenen Beträge festgesetzt;

Zur Berechnung des Betrages, welcher für das Jahr 2026 zu entrichten ist, müssen die Gemeinden pro m³ verrechneten Trinkwasser einen Betrag von 0,10 €/m³ anwenden;

Die Gemeinden müssen den Beitrag innerhalb 31. Oktober des Jahres 2026 überweisen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben von der Autonome Provinz Südtirol – Amt für nachhaltige Gewässernutzung vom 11.09.2026 (Prot. Nr. 0014926) muss die Gemeinde Moos in Passeier für das Jahr 2026 einen Betrag von € 10.166,60 zu entrichten,

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, insbesondere in die Art. 38 ff.;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsicht in den Ratsbeschluss Nr. 67 vom 17.12.2025, mit welchem die Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026-2028 erfolgte;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Moos in Passeier und in den Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018,

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
5wBF1Rs8XHY2SA3JhrcJEclVepURJh/EOS+9tPYdb
e4= h und

LA GIUNTA COMUNALE

Constatato che secondo l'art. 55/bis della Legge provinciale del 18 giugno 2002 n. 8 i comuni devono versare annuale alla Provincia un importo per il finanziamento di impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio;

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1020 del 30/11/2021, modificata con delibera n. 793 del 19/09/2023, vengono stabiliti i "Criteri per il calcolo e il versamento dell'importo a copertura dei contributi per impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio" previsti dall'art. 55/bis della Legge provinciale n. 8/2002;

Per il calcolo della somma dovuta per l'anno 2026 i comuni devono applicare un importo pari a 0,10€/m³ per ogni m³ di acqua potabile fatturata;

I Comuni devono versare gli importi di cui sopra entro il 31 ottobre dell'anno 2026;

Vista la comunicazione della Provincia Autonoma di Bolzano – Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche, del 11/09/2026 (Prot.n. 0014926) il Comune di Moso in Passiria è tenuto a versare, per l'anno 2026, un importo pari a 10.166,60 €

Vista la legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, in particolare gli artt. 38 ss.;

Visto il regolamento di contabilità;

Vista la deliberazione consiliare n. 67 del 17.12.2025 con la quale è stato approvato il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026-2028;

Visto il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Moso in Passiria ed il piano operativo per l'esercizio finanziario 2026;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, dal fin di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) parere tecnico con l'impronta digitale:
5wBF1Rs8XHY2SA3JhrcJEclVepURJh/EOS+9tPYdb
e4= e

b) parere contabile con l'impronta digitale:

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
xgWcGi2Wm5GMpGvqwCxlKQ77B4iEAFE+EoMZOt
xlbrE=

xgWcGi2Wm5GMpGvqwCxlKQ77B4iEAFE+EoMZOt
xlbrE=

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

BESCHLUSS

DELIBERA

- 1. Die Ausgabe von € 10.166,60 für den Beitrag der Finanzierung von öffentlichen Trinkwasserversorgungsanlagen in erschwerten Situationen für das Jahr 2026 an die Autonome Provinz Bozen-Südtirol zu verpflichten;
- 2. die Ausgabe gegen Vorlage der entsprechenden Zahlungsaufforderung zu liquidieren;
- 3. die Ausgabe von € 10.166,60 gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

- 1. Di impegnare la prevista spesa di € 10.166,60 per il contributo del finanziamento di impianti di approvvigionamento idropotabile pubblico in situazioni di svantaggio per l'anno 2026 alla Provincia Autonoma di Bolzano;
- 2. di liquidare la spesa dopo la presentazione della corrispondente richiesta di pagamento;
- 3. di finanziare la spesa di € 10.166,60 come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>UEB Kapitel UEB Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
786	2026	09041.04 10202/	90400	10.166,60 €

- 4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären

- 4. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2. ;

Gelesen, genehmigt und gefertigt.		Letto, approvato e sottoscritto.	
DER VORSITZENDE:	<i>ILMER Stefan</i>	DER SEKRETÄR:	<i>Dr. Alexander Hofer</i>
IL PRESIDENTE:		IL SEGRETARIO:	

Digital signiertes Dokument	Documento firmato digitalmente
-----------------------------	--------------------------------

Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.	Dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
--	--